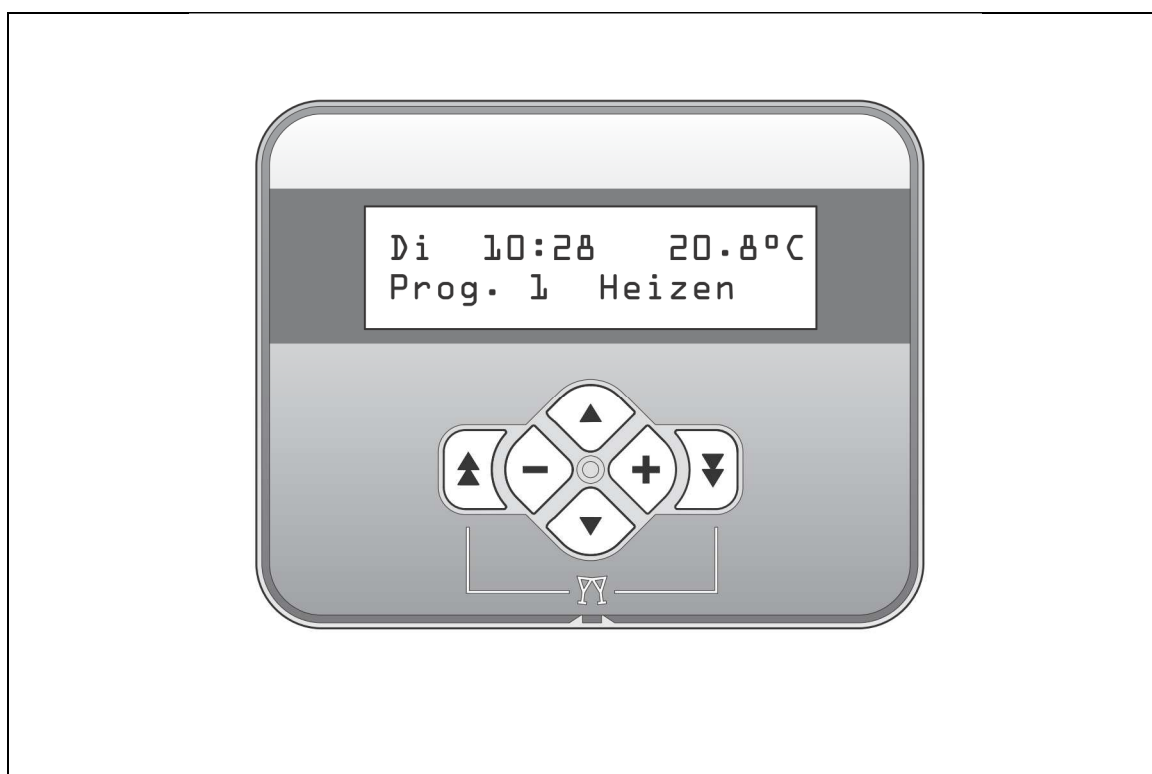


Paradigma fűtésszabályozó

SystaComfort II



Kezelési útmutató



Természetes fűtés

Szerzői jogok

Valamennyi, jelen műszaki leírásban található információ, beleértve az általunk rendelkezésre bocsátott ábrákat és műszaki leírásokat a mi szellemi tulajdonunkat képezik, és írásos engedélyünk nélkül nem használhatóak fel.

A PARADIGMA a Ritter Energie- und Umwelttechnik GmbH & Co. KG. bejegyzett márkaneve.

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

© Ritter Energie- und Umwelttechnik GmbH & Co. KG.

Kapcsolattartás

Karbantartási vagy javítási igény, esetleges üzemzavarok esetén forduljon a Paradigma szervizhálózatához.

Az Ön szervizpartnere:

Tartalom

1 Bevezető	5
1.1 Az Útmutató feladata	5
1.2 Kinek szól.....	5
1.3 Érvényesség	5
1.4 Kapcsolódó dokumentumok	5
1.5 Dokumentum tárolása	5
2 Jelölési és ábrázolási szabályok	6
2.1 Szimbólumok	6
2.2 Megjelenítési szabályok	6
3. Saját biztonsága érdekében	7
3.1 Veszélyek és biztonsági intézkedések	7
3.2 Figyelmeztetések	7
3.3 Megfelelőség	7
3.4 Az üzemeltető kötelességei.....	8
4 A termék leírása	9
4.1 Használat	9
4.1.1 Rendeltetésszerű használat	9
4.1.1 Nem rendeltetésszerű használat	9
4.2 Termék áttekintés.....	10
5 Működés.....	11
5.1 Bővítési lehetőségek	11
5.2 Kezelőfelület	11
5.3 Üzem módok	12
5.4 Kazánszabályozás	14
5.5 Fűtőköri szabályozás.....	14
5.5 Használati melegvíz termelés	14
5.7 Cirkuláció szabályozása (opcionális).....	15
5.8 Időprogramok	15
5.9 Tároló réteges töltése	16
5.10 Felesleges hő elvezetése	16
5.11 SysteWeb internetes portál	16
6 Kezelés	17
6.1 Kezelőfelület áttekintése.....	17
6.2 Kezelés áttekintése	17
6.3 Üzem közben kijelzett adatok	17

6.4 A Főmenü áttekintése.....	19
6.5 Magas szintű kezelési funkciók	20
6.5.1 Alfanumerikus jelölések beállítása	20
6.5.1 Numerikus jelölések beállítása.....	20
6.5.1 Időprogram beállítása	20
6.6 Felhasználói menü felépítése.....	23
7 A készülék beállításai és üzemeltetése	25
7.1 Hőmérsékletek lekérdezése.....	25
7.2 A szolár rendszer adatainak lekérdezése	26
7.3 Beállítások – 1. fűtőkör	27
7.4 Beállítások – 2. fűtőkör.....	28
7.5 Beállítások – Használati melegvíz	29
7.6 Beállítások – Cirkuláció	30
7.7 Beállítások – Számlálók.....	32
7.8 Beállítások – Pontos idő és dátum.....	32
7.9 Beállítások – Billentyűzár és kijelző	33
7.10 Beállítások – Ellenőrző program	34
8 Karbantartás	35
9 Üzemzavarok	36
9.1 Üzemzavarok kijelzése	36
9.1 Üzemzavarok elhárítása	36
10 Üzemen kívül helyezés	37
10.1 A készülék időszakos üzemen kívül helyezése	37
10.2 A készülék végleges üzemen kívül helyezése.....	37
11 Hulladékkezelés.....	38
11.1 A csomagolás elszállítása	38
11.2 A készülék elszállítása	38
12 Műszaki adatok	39
13 Gyári beállítások	40
13.1 Heti időprogramok	42

1 Bevezető

1.1 Az Útmutató feladata

Jelen dokumentum a *SystaComfort II* fűtésszabályozóról tartalmaz információkat:

- Biztonsággal kapcsolatos információk
- Működés
- Üzemeltetés
- Kezelés
- Karbantartás

1.2 Kinek szól

Jelen dokumentum az üzemeltetők számára készült.

1.3 Érvényesség

Jelen dokumentum a 2013. 10. hó után gyártott, 1.10 verziószám feletti szoftverrel rendelkező *SystaComfort II* fűtésszabályozókra vonatkozik.

1.4 Kapcsolódó dokumentumok

Üzemeltetők számára

- Kezelési útmutató, *SystaComfort II* fűtésszabályozó
- Kezelési útmutató, *SystaComfort Heat* bővítmódul (opcionális)
- Kezelési útmutató, *SystaComfort Pool* bővítmódul (opcionális)
- Kezelési útmutató, *SystaComfort Stove* bővítmódul (opcionális)
- Kezelési útmutató, *SystaComfort Wood* bővítmódul (opcionális)

Szakemberek számára

- Szerelési és üzembe helyezési útmutató, *SystaComfort II* fűtésszabályozó
- Szerelési és üzembe helyezési útmutató, *SystaComfort Heat* bővítmódul (opcionális)
- Szerelési és üzembe helyezési útmutató, *SystaComfort Pool* bővítmódul (opcionális)
- Szerelési és üzembe helyezési útmutató, *SystaComfort Stove* bővítmódul (opcionális)
- Szerelési és üzembe helyezési útmutató, *SystaComfort Wood* bővítmódul (opcionális)
- Hidraulikai és kábelezési tervek – Kapcsolási példák, *SystaComfort II* fűtésszabályozó

1.5 Dokumentum tárolása

A dokumentum tárolása a berendezés üzemeltetőjének feladata, hogy az szükség esetén rendelkezésre álljon.

2 Jelölési és ábrázolási szabályok

2.1 Szimbólumok

Jelen dokumentumban az alábbi szimbólumokat használjuk:



VESZÉLY
Áramütés lehetősége miatti életveszély



VESZÉLY
Veszélyre való figyelmeztetés, a veszély súlyosságára való hivatkozással

2.2 Megjelenítési szabályok

Jelen dokumentumban az alábbi megjelenítési szabályokat követjük:

Formátum	Leírás
<i>Szöveg</i>	A termékek nevét vagy megnevezését dőlt betűkkel írjuk. Példa: <i>SystaCompact II</i>
	A más dokumentumokra utaló keresztivatkozásokat dőlt betűkkel írjuk. Példa: A karbantartáshoz szükséges információkat a <i>Karbantartási és Hibaelhárítási Útmutatóban</i> találja.
Szöveg	A menüpontokat eltérő írásmóddal emeljük ki. Példa: Messwerte abfragen
	Kiválasztást és beállítást eltérő írásmóddal emeljük ki. Példa: Automatik üzemmód kiválasztása
Szöveg Szöveg	A menü útvonalakat eltérő írásmóddal emeljük ki, a sorrendet „>” jellel jelöljük. Példa: Messwerte abfragen > Speichertemperatur
„Szöveg”	A szóösszetételeket és az idézeteket idézőjelek közé téve írjuk. Példa: Helyezze a csatlakozót a „Pelletégő csatlakozó” feliratú aljzatba.
[32]	Jelen dokumentumnak más fejezetére vagy történő hivatkozás esetén a szóban forgó oldalszámot szögletes zárójelek közé tesszük. Példa: További információkat az „Előírások [12]” című fejezetben talál

Egylépéses utasítás Egy lépésben végrehatható vagy olyan utasításokat, amelyeknek a sorrendisége lényegtelen, az alábbiak szerint írunk le:

► Leírás

Többlépéses utasítás Több lépésben végrehatható vagy olyan utasításokat, amelyeknek a sorrendisége lényeges, az alábbiak szerint írunk le:

1. Első leírás
Köztes eredmény
2. Második leírás
→ Végeredmény

Felsorolások Felsorolások írásmódja:

- Első listaelem (1. szint)
 - Első listaelem (2. szint)
 - Második listaelem (2. szint)
- Második listaelem (1. szint)

3. Saját biztonsága érdekében

3.1 Veszélyek és biztonsági intézkedések

A berendezés beszerelését, üzembe helyezését, a készüléken végzett valamennyi munkát csak szakember végezheti.

- Áramütés** Az elektromos csatlakozások hálózati feszültség alatt vannak. Ez elektromos áramütéshez vezethet.
- ▶ A berendezés elektromos bekötését csak szakember végezheti
 - ▶ A vonatkozó előírásokat be kell tartani
- Forrázás veszély elkerülése** A csapolóhelyeken kifolyó víz forró lehet és forrázáshoz vezethet.
- ▶ Óvatosan kezelje a meleg vizes csapoló helyeket
 - ▶ Ügyeljen a gyermekekre és a fizikailag, érzékelési képességeikben vagy szellemileg korlátozott személyekre
- Elhelyezés** A túl alacsony vagy magas környezeti hőmérséklet vagy a túl magas páratartalmú levegő a készülékben kárt okozhat.
- ▶ Óvja a készüléket a nedvességtől és a tartósan magas páratartalmú levegőtől
 - ▶ Gondoskodjon arról, hogy a környezeti hőmérséklet 5-50°C között legyen

3.2 Figyelmeztetések

Jelen dokumentumban a figyelmeztetéseket piktogramokkal és címszavakkal emeljük ki, amelyek a veszély súlyosságára utalnak.

A figyelmeztetések felépítése

A figyelmeztetések, melyek a mindenkori műveletek előtt találhatóak, az alábbi formában jelennek meg:



VESZÉLY

A veszély típusa és forrása

A veszély jellegének és forrásának magyarázata

- ▶ A veszély elhárítására szolgáló intézkedések

A címszavak jelentése

VESZÉLY	Közvetlen életveszély vagy súlyos testi sérülés veszélye, ha az itt leírtakat nem kerülik el
VIGYÁZAT	Súlyos testi sérülés veszélye, ha az itt leírtakat nem kerülik el
FIGYELEM	Könnyebb testi sérülés veszélye, ha az itt leírtakat nem kerülik el
MEGJEGYZÉS	Anyagi károk lehetősége, ha az itt leírtakat nem kerülik el

3.3 Megfelelőség



A gyártó kijelenti, hogy a készülék megfelel az alábbi UE előírásoknak:

- | | |
|-------------|---------------------------------------|
| 2006/95/EU | Kisfeszültségi direktíva |
| 2004/108/EU | Elektromágneses összeférhetőség (EMC) |

3.4 Az üzemeltető kötelességei

A berendezés hibamentes működése érdekében ügyelni kell az alábbiakra:

- ▶ A készülék telepítését, üzembe helyezését és karbantartását szakemberrel végeztesse
- ▶ Kérje meg a kivitelezőt, hogy magyarázza el a berendezés működését
- ▶ Gondoskodjon a szükséges karbantartások és felülvizsgálatok elvégzéséről
- ▶ A tennivalókat a vonatkozó útmutató előírásai szerint végezze el
- ▶ Az útmutatót a készülék közelében tárolja

4 A termék leírása

4.1 Használat

4.1.1 Rendeltetészerű használat

A készülék a korszerű műszaki ismeretek alapján és az ismert biztonságtechnikai szabályok betartásával készül és kerül ellenőrzésre. A berendezés kizárólag szakszerűen és a tervezett alkalmazási célra használható, a felhasználó és más személyek sérülésének, a készülék károsodásának vagy egyéb anyagi károk elkerülése érdekében.

A *SystaComfort II* fűtésszabályozó kizárólag az alábbi hőtermelőkkel ellátott fűtési rendszerek működtetésre alkalmas:

- Paradigma *Modula NT*, *ModuVario NT* vagy *Modula III* kondenzációs gázkazánok
- Paradigma *Modula II* kondenzációs gázkazán (korszerűsítés esetén)
- Paradigma *Pelletti III* fa pellet tüzelésű kazán
- egyfokozatú olaj- vagy gáztüzelésű kazán

A *SystaComfort II* fűtésszabályozó önállóan vagy az alábbi szabályozó készülékekkel együttesen alkalmazható:

- Paradigma *SystaSolar*, *SystaSolar Aqua* vagy *SystaSolar Aqua II* szolár szabályozók
- Paradigma *SystaExpresso II* frissvíz modul szabályozó

A készüléket az alábbi személyek nem kezelhetik:

- fizikailag, érzékelési képességeikben vagy szellemileg korlátozott személyek
- megfelelő tapasztalatokkal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek
- 16 évnél fiatalabb gyermekek

Ezek a személyek kizárólag a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett, vagy korábban a készülék működéséről tartott oktatás után kezelhetik a berendezést.

Ügyelni kell arra, hogy gyermekek ne játsszanak a berendezéssel.

Minden más célú használat, valamint a termék átalakítása, akár a szerelés és telepítés során történik, a garanciális igények elutasítását vonja maga után.

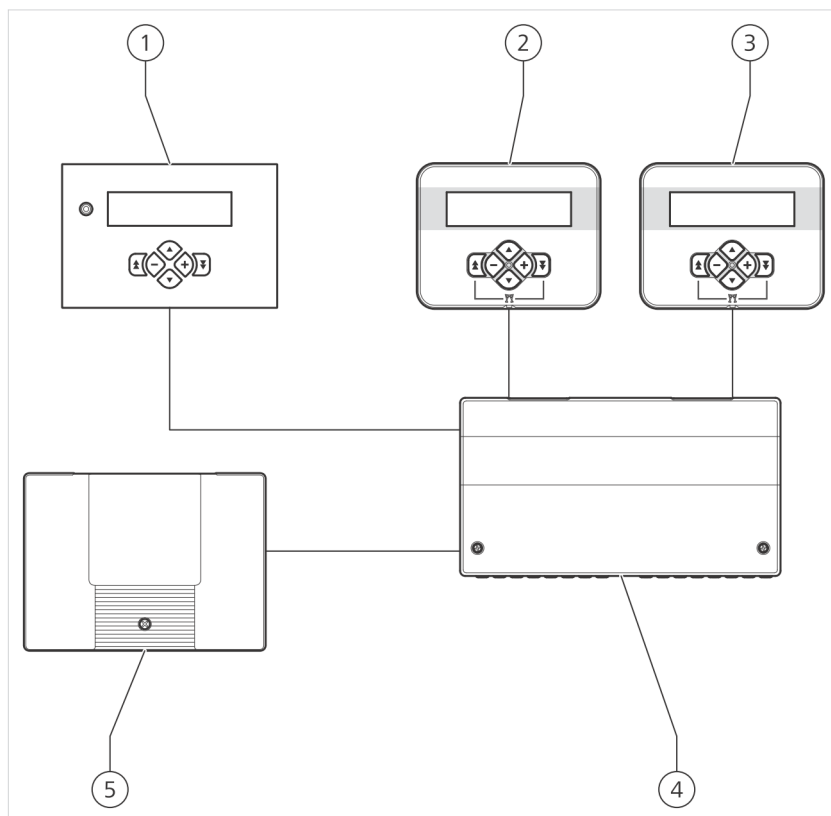
A készüléken végzett munkák során a vonatkozó útmutatók előírásait be kell tartani.

A gyártó nem felel a szakszerűtlen kezelésből eredő károkért.

4.1.1 Nem rendeltetészerű használat

A nem rendeltetészerű használatból adódó károkért sem a gyártó, sem az eladó nem vállal felelősséget

4.2 Termék áttekintés



SystaComfort II szabályozó

1	Kazánszabályozó ¹⁾	4	<i>SystaComfort II</i> szabályozó
2	Első fűtőkör távszabályzója (opcionális)	5	<i>SystaComfort</i> bővítő modul (opcionális)
3	Második fűtőkör távszabályzója (opcionális)		
¹⁾ Paradigma gyártmányú kondenzációs gázkazánok és fa pellet tüzelésű kazánok esetén a kazánba beépítve			

5 Működés

A *SystaComfort II* szabályozó alapkiépítésben egy vagy két kevert fűtési kör belső vagy külső hőmérséklet szerinti szabályozására, és a kazánnal történő használati melegvíz termelés

vezérlésére képes. Kombinált vagy puffer tároló alkalmazása esetén vezérli a tárolók réteges töltését.

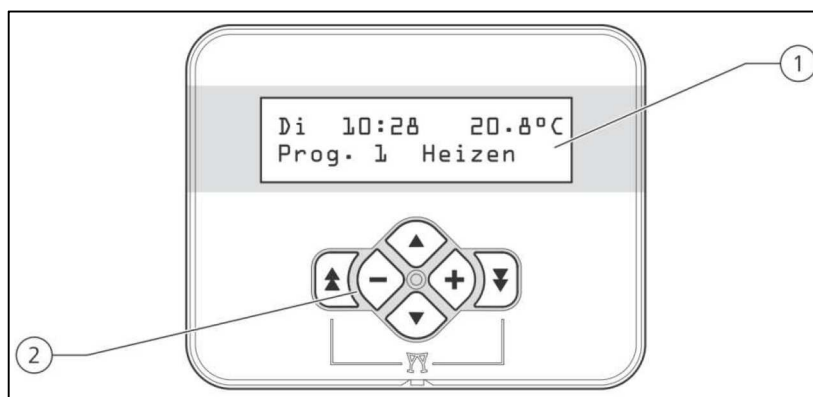
5.1 Bővítési lehetőségek

A *SystaComfort II* szabályozó az alábbi funkciókkal bővíthető:

- HMV cirkulációs szivattyú vezérlése
- *Pira Vivo* vagy Wodtke gyártmányú pellet tüzelésű kályha szabályozása
- kandalló vagy fatüzelésű kazán vezérlése
- harmadik fűtőkör szabályozása
- medencefűtő kör szabályozása

A felsorolt szabályozási feladatokhoz további rendszerelemek, hőmérsékletérzékelők, interfészek és bővítő panelek szükségesek.

5.2 Kezelőfelület



SystaComfort II szabályozó kezelőfelülete

1	Kijelző	2	Billentyűzet
---	---------	---	--------------

Paradigma kazánnal rendelkező fűtési rendszerek

A következő kazánok beépített kezelőfelülettel rendelhetők:

- *Modula NT*, *Modula III* és *ModuVario NT* kondenzációs gázkazánok
- *Pelletti* fa pellet tüzelésű kazán

A beépített kezelőfelületek segítségével a teljes fűtési rendszer vezérelhető, és valamennyi paramétere kiolvasható.

A rendszerhez legfeljebb két fűtőkör számára további két, a lakótérben elhelyezett távszabályzó csatlakoztatható.

Több fűtőkörös rendszerek szabályozási lehetőségei:

- két fűtőkörös rendszerek
 - mindkét fűtőkör szabályozása a kazánba beépített kezelőfelület segítségével történik
 - mindkét fűtőkör szabályozása egy különálló, a lakótérben elhelyezett távszabályzó segítségével történik
 - mindkét fűtőkör szabályozása az adott fűtési körhöz rendelt, és az általa fűtött lakótérben elhelyezett távszabályzó segítségével történik

Idegen gyártmányú kazánnal rendelkező fűtési rendszerek

- három fűtőkörös rendszerek
 - mindhárom fűtőkör szabályozása a kazánba beépített kezelőfelület segítségével történik
 - mindhárom fűtőkör szabályozása egy különálló, a lakótérben elhelyezett távszabályzó segítségével történik
 - az első és a második fűtőkör szabályozása az adott fűtési körhöz rendelt, és az általa fűtött lakótérben elhelyezett távszabályzó, a harmadik fűtőkör szabályozása pedig ez első fűtőkör távszabályzója segítségével történik

A *SystaComfort II* szabályozóval szállított kezelőfelületet rendszerint a kazánházban vagy a lakótérben kell felszerelni.

Több fűtőkörös rendszerek szabályozási lehetőségei:

- két fűtőkörös rendszerek
 - mindkét fűtőkör szabályozása a közös kezelőfelület segítségével történik
 - mindkét fűtőkör szabályozása az adott fűtési körhöz rendelt, és az általa fűtött lakótérben elhelyezett távszabályzó segítségével történik
- három fűtőkörös rendszerek
 - mindhárom fűtőkör szabályozása a közös kezelőfelület segítségével történik
 - az első és a második fűtőkör szabályozása az adott fűtési körhöz rendelt, és az általa fűtött lakótérben elhelyezett távszabályzó, a harmadik fűtőkör szabályozása pedig ez első fűtőkör távszabályzója segítségével történik

5.3 Üzem módok

1, 2, 3 automatikus üzemmódok

A berendezés az időprogramokban, a készülékadatokban és a felhasználó által beállított értékeknek megfelelően működik.

- 1. automatikus (**Automatik 1**) üzemmódban az 1. fűtési program beállításai érvényesek
- 2. automatikus (**Automatik 2**) üzemmódban a 2. fűtési program beállításai érvényesek
- 3. automatikus (**Automatik 3**) üzemmódban a 3. fűtési program beállításai érvényesek

A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori melegvíz időprogram beállításai szerint történik.

Folyamatos normál üzemmód

A szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Normál helyiség-hőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört. A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori időprogram beállításai szerint történik.

Folyamatos komfort üzemmód

A szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Komfort helyiség-hőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört. A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori melegvíz időprogram beállításai szerint történik.

Folyamatos csökkentett üzemmód

A szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Csökkentett helyiség-hőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört. A használati melegvíz termelés és a cirkuláció kikapcsolt állapotban van.

Nyári üzemmód

A fűtés kikapcsolt állapotban van. A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori melegvíz időprogram beállításai szerint történik.

Kikapcsolt állapot

A fűtés, a használati melegvíz termelés és a cirkuláció kikapcsolt állapotban van. A fagyvédelem működik.

Szabadság (távollét) üzemmód

A szabályozó számára a szabadság (távollét) kezdő (**Ferienbeginn**) és záró napja (**Ferienende**) megadható. A program a kezdő dátum (**Ferienbeginn**) 00.00-tól a záró dátum (**Ferienende**) 23:59-ig tart.

A szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Csökkentett helyiség-hőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört. A használati melegvíz termelés és a cirkuláció kikapcsolt állapotban van.

Parti (vendégség) üzemmód

A parti (vendégség) (**Party**) üzemmód közvetlenül a kijelzőről is bekapcsolható. A szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Normál helyiség-hőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört, és a melegvíz időprogramtól függetlenül a „Normál melegvíz hőmérséklet” szerint vezérli a használati melegvíz termelést. A cirkuláció működik.

Azoknál a rendszereknél, amelyek kombinált vagy puffer tárolóval rendelkeznek, lehetséges a fűtőkört ideiglenesen napenergiával működtetni parti (**Party**) üzemmód alatt.

Ekkor az alábbiak érvényesek:

- amennyiben a külső hőmérséklet átlépi a fűtési határ hőmérséklet (**Heizgrenze Heizbetrieb**), a fűtőkör bekapcsol
- a kazán fűtési funkciója kikapcsolva marad
- a fűtőkör előremenő hőmérséklet a beállított talpponti hőmérséklet (**Fußpunkt**), vagy legalább 30°C lesz
- amennyiben a TPO hőmérsékletérzékelő a kívánt fűtési előremenő alatti értéket jelez, a fűtési szivattyú kikapcsol

Kéményseprő üzemmód

A kéményseprő üzemmód közvetlenül a kijelzőről is bekapcsolható. Kéményseprő üzemmódban a kazán teljes teljesítménnyel működik.

Kézi üzemmód

Amennyiben a szabályos működés valamilyen okból nem tartható fenn, a berendezés kézi (**Hand**) „vészhelyzeti” üzemmódban tovább működtethető. A kazán kimenetei, a fűtőköri szivattyú, és ha szükséges, a tároló töltő szivattyú be vannak kapcsolva. A szabályozó ekkor a maximális előremenő hőmérsékletet parancsolt kazánhőmérsékletként használja és így működteti a fűtést.

Teszt üzemmód

A teszt üzemmód (**Test**) a szakember számára szükséges működési mód. Ekkor valamennyi szabályozó kimenet kézzel be- és kikapcsolható, a szabályozási funkciók nem működnek.

Amennyiben a szabályozó 30 perc hosszan nem érzékeli, hogy bármelyik nyomógombot használnák, önállóan automatikus (**Automatik**) üzemmódra vált.

5.4 Kazánszabályozás

A *SystaComfort II* szabályozó a kazánt igény szerint kapcsolja be és ki. A Paradigma gyártmányú kondenzációs gázkazánok teljesítményét folyamatosan illeszti a pillanatnyi hőigényhez, elkerülve a készülék folytonos ki- és bekapcsolását.

5.5 Fűtőköri szabályozás

A *SystaComfort II* szabályozó az egyes fűtőköröket az alábbiak szerint képes működtetni:

- külső hőmérséklet szerint
- helyiség hőmérséklet szerint
- kombinált módon:
 - nappal külső hőmérséklet szerint
 - éjszaka helyiség hőmérséklet szerint

A helyiség hőmérsékletek pontos meghatározása érdekében minden helyiség hőmérséklet szerint szabályozott fűtési körnek egy, az adott lakótérben elhelyezett távszabályzóval kell rendelkeznie.

Helyiség hőmérséklet parancsolt értéke

Helyiség hőmérsékletként három parancsolt értéket lehet megadni:

- „Normál helyiség hőmérséklet” (Sollwert Raumtemperatur Normal), például 20°C
- „Körfort helyiség hőmérséklet” (Sollwert Raumtemperatur Komfort), például 22°C
- „Csökkenett helyiség hőmérséklet” (Sollwert Raumtemperatur Abgesenkt), például 15°C

A fűtési programban a hét minden napjára meghatározható, hogy mely időszakokban melyik parancsolt értékre történjen a helyiség hőmérséklet szabályozása. A fűtési programok beállításait a szabályozó automatikus üzemmódban alkalmazza.

5.5 Használati melegvíz termelés

A kazán bekapcsolása

A szabályozónak a használati melegvíz termelés szabályozásához az alábbi mért értékekre van szüksége:

- mért használati melegvíz hőmérséklet, TWO jelű érzékelő
- használati melegvíz hőmérséklet parancsolt értéke
- beállított kapcsolási különbség

Amikor a mért használati melegvíz hőmérséklete (TWO) a beállított kapcsolási különbségnél nagyobb mértékben alacsonyabb, mint „Használati melegvíz hőmérséklet parancsolt értéke” (Sollwert Warmwassertemperatur), a szabályozó a kazánt a melegvíz készítés céljából bekapcsolja.

Használati melegvíz hőmérséklet parancsolt értéke

Két használati melegvíz hőmérséklet parancsolt érték adható meg:

- „Normál használati melegvíz parancsolt érték” (Sollwert Warmwassertemperatur Normal), például 50°C
- „Körfort használati melegvíz parancsolt érték” (Sollwert Warmwassertemperatur Komfort), például 60°C

A használati melegvíz időprogramban a hét minden napjára meghatározható, hogy mely időszakokban melyik parancsolt értékre történjen a használati melegvíz hőmérséklet szabályozása. A használati melegvíz időprogram beállításait a szabályozó automatikus üzemmódban (**Automatik**) alkalmazza.

Egyszeri használati melegvíz készítés

Ez a funkció a használati melegvíz programtól függetlenül lehetővé teszi, hogy igény esetén a használati melegvíz gyorsan rendelkezésre álljon.

5.7 Cirkuláció szabályozása (opcionális)

A *SystaComfort II* szabályozó opcionálisan képes átvenni a cirkulációs szivattyú vezérlését.

Amikor a kivitelezés során hosszú melegvíz vezetékek adódnak, egy idő után a vezetékekben tartózkodó melegvíz kihűl. Csapolás esetén ezért sok hideg víz folyik el szükségtelenül.

Ebben az esetben lehetőség van egy cirkulációs vezeték kiépítésére, amely segítségével a cirkulációs szivattyú keringeti a használati melegvizet a csapolóhelyek és a használati melegvíz tároló vagy a kombinált tároló között. Ezzel biztosítható, hogy a csapolóhelyeken, például a fürdőkádnál mindenkor a kívánt hőmérsékletű használati melegvíz álljon rendelkezésre.

Energiatakarékossági okokból azokban az időszakokban, amikor rendszerint ritka a használati melegvíz igény, a cirkulációs szivattyút le kell tiltani.

A cirkuláció be- és kikapcsolása

A cirkulációs időprogramban a hét minden napjára meghatározható, hogy mely időszakokban kapcsolódjon be és ki a cirkuláció. A cirkulációs időprogram beállításait a szabályozó automatikus üzemmódban (**Automatik**) alkalmazza.

Energiatakarékossági okokból a cirkulációs szivattyú kikapcsol, amikor a cirkulációs vezetékben lévő víz megfelelően meleg.

Nyomógomb funkció

Amennyiben a *SystaComfort II* szabályozó „cirkulációs nyomógomb” (Taster Zirkulation) bemenetére egy nyomógombot csatlakoztatnak, a cirkulációs szivattyú ennek segítségével bekapcsolható, és a beállított utánfutási időtartam elteltéig üzemel.

5.8 Időprogramok

A következő funkciókra állíthatók be időprogramok:

- fűtés
- használati melegvíz termelés (opcionális)
- cirkuláció (opcionális)

Az időprogramban a hét minden napjára több időpont, úgynevezett kapcsolási pont határozható meg. Minden kapcsolási ponthoz egy szintet lehet beállítani. Minden beállított szint a következő kapcsolási pontig érvényes, és ez egyben azt jelenti, a két kapcsolási pont között az így beállított érték az érvényes. Szintként az alábbiak adhatók meg:

- fűtési időprogram: a helyiség hőmérséklet parancsolt értéke
- használati melegvíz időprogram: a használati melegvízhőmérséklet parancsolt értéke
- cirkulációs időprogram: a cirkuláció be- vagy kikapcsolt állapota

Fűtési időprogram

Fűtőkörönként legfeljebb három időprogram állítható be. A különböző időprogramok segítségével a fűtőköri szabályozás például a változó munkaidőkhöz (több műszakos munka) illeszthető.

A fűtési időprogram a gyári értékekre visszaállítható.

Az 1. automatikus üzemmód (**Automatik 1**) az 1., a 2. automatikus üzemmód (**Automatik 2**) a 2., a 3. automatikus üzemmód (**Automatik 3**) a 3. időprogram szerint működik.

Használati melegvíz időprogram

A használati melegvíz termelés számára egy időprogram állítható be. Ennek alternatívájaként használati melegvíz időprogramként a fűtési időprogram beállításai is használhatók.

A használati melegvíz időprogram a gyári értékekre visszaállítható.

Cirkulációs időprogram A cirkuláció számára egy időprogram állítható be. Ennek alternatívájaként, cirkulációs időprogramként a használati melegvíz időprogram beállításai is használhatók.

A cirkulációs időprogram a gyári értékekre visszaállítható.

5.9 Tároló réteges töltése

Kombinált vagy puffer tárolóval rendelkező rendszerek esetén a *SystaComfort II* szabályozó képes a tároló réteges töltését vezérelni. A réteges töltés csökkenti a kazán bekapcsolási gyakoriságát, az energia felhasználást és a gyújtás idején fellépő károsanyag kibocsátást.

5.10 Felesleges hő elvezetése

Abban az esetben, amikor a *SystaComfort II* szabályozó *SystaSolar Aqua II* szolár szabályozóval van összekötve, a szolár szabályozó még az előtt bekapcsolja a túlmelegedés elleni védelmet, mielőtt az *Aqua EXPRESSO* vagy a *TITAN Plus* tároló a szolár szabályozón beállított maximális tárolóhőmérsékletet eléri.

A "Felesleges hő elvezetése" (Überschusswärme abführen) funkciót a fűtési kör beállításainál lehet engedélyezni vagy letiltani. A funkció a gyári beállítások szerint kikapcsolt állapotban van.

5.11 SystaWeb internetes portál

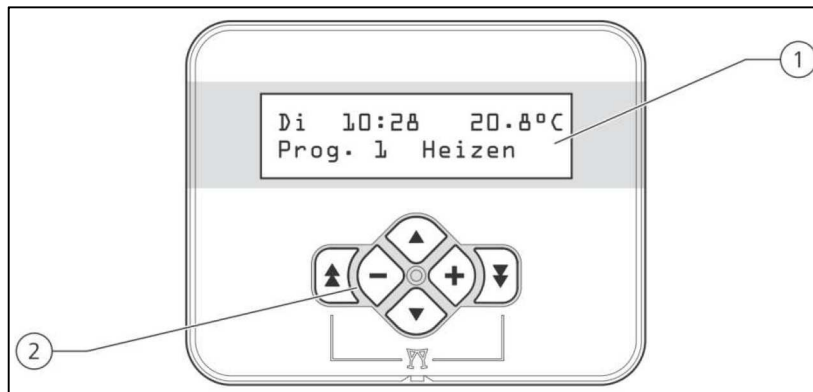
SystaWeb internetes portál díj ellenében igénybe vehető online szolgáltatás. Amennyiben a *SystaComfort II* szabályozó egy DSL router segítségével csatlakozik az internetre, a *SystaWeb* portál segítségével a szabályozó elérhető. A *SystaWeb* internetes portál az alábbi szolgáltatásokat biztosítja:

- aktuális paraméterek lekérdezése
- paraméterek változtatása
- adatrögzítés és grafikus ábrázolás
- értesítés (díjmentesen) e-mail vagy (díj ellenében) telefax útján

Bővebb információért forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

6 Kezelés

6.1 Kezelőfelület áttekintése



SystaComfort II szabályozó kezelőfelülete

1	Kijelző	2	Billentyűzet
---	---------	---	--------------

6.2 Kezelés áttekintése

A kezelőfelületen hat billentyű található. A billentyűk segítségével lehet a menüszintek között váltani vagy értékeket változtatni. A gombok funkciói az alábbiak:

		Egy menüszinttel lejjebb váltás
		Egy menüszinttel feljebb váltás
		Lapozás a menüszinten belül
		Értékek változtatása

Megjegyzés Az átállítható értékek villogva jelennek meg a kijelzőn.

A menü felépítése

Belépés a Főmenübe a billentyű használatával

A főmenü lapozása a és billentyűkkel

A kívánt almenü kiválasztása a segítségével

Visszatérés a az üzem közben kijelzett adatokhoz a billentyű használatával

A menüpontok lapozása a és billentyűkkel

A beállított értékek megváltoztatása a vagy billentyűkkel

Visszatérés a Főmenübe a billentyű használatával

6.3 Üzem közben kijelzett adatok

Rendes üzem közben látható adatok

A kijelzőn az alábbiak olvashatók:

- a hét aktuális napja
- a pontos idő
- a hőmérséklet
beállítástól függően a külső- vagy a mért helyiséghőmérséklet
- a pillanatnyilag aktív időprogram megjelölése

Standardanzeige

Hauptmenü

Untermenü

Di 9:18 20.8°C
Prog. 1 Normal

Raumtemperatur
ändern um 0.5K

Betriebsart
Auto Programm ↓

Betriebsart
Party Ein

Kaminfeger
Ein

TV 35°C 1. Tag
Estrich trocknen

Tasten gesperrt
+ und - drücken

Kesselwartung
01234 56789

Bedienteil für
Service aktiv

Störung Fühler
Prog. ↓ Normal

Störung Kessel
Prog. ↓ Normal

Störung Solar
Prog. ↓ Normal

Störung Warmw.
Prog. ↓ Normal

Asche leeren
Prog. ↓ Normal

Asche voll
Prog. ↓ Normal

A rendes üzem közben látható kijelzések (üzemi képernyő) mellett az alábbiak közvetlenül beállíthatók:

1. A helyiséghőmérséklet parancsolt értéke (0,5 K lépésekkel) a [+]
vagy [-] billentyűk használatával
2. Üzem mód váltás a △ vagy ▽ billentyűk használatával
3. Parti (**Party**) üzemmód bekapcsolása a ▽ és △ együttes megnyomásával
4. Kéményseprő funkció bekapcsolása a △ és ▽ együttes megnyomásával

Esztrich szárítás közben látható adatok

Amennyiben az esztrich szárítási program aktív, a szabályozó azt a kijelzőn megjeleníti.

Aktív billentyűzár mellett látható adatok

Amennyiben a billentyűzár, a szabályozó azt a kijelzőn megjeleníti.

- ▶ Billentyűzár feloldása a [+]
és [-] billentyűk egyidejű megnyomásával lehetséges

A billentyűzár az utolsó billentyű megnyomása után 15 perccel automatikusan bekapcsol.

Karbantartási igény kijelzése

Amennyiben karbantartási igény lép fel, a szabályozó azt a kijelzőn megjeleníti.

Blokkolt távszabályzókon látható kijelzés

Amint a kazánba épített kezelőfelületen egy billentyűt használnak, ez a kijelzés jelenik meg az összes további távszabályzón.

A további kezelőfelületek rövid időre blokkolva lesznek. A kazánba épített szabályozó utolsó billentyűjének megnyomása után 5 perccel a kijelzők ismét alapállapotba térnek vissza.

Üzemzavar közben látható kijelzések

Üzemzavar közben az itt látható kijelzések jelennek meg.

További információkat az „Üzemzavarok” fejezetben talál[36].

Hamu eltávolítás közben látható kijelzések

Ezek a kijelzések kizárólag a komfort hamueltávolító rendszerrel ellátott *Pelletti* kazán kijelzőjén láthatók.

Asche leeren: a komfort hamueltávolító tárolóját rövidesen üríteni kell

Asche voll: a komfort hamueltávolító tárolója megtelt, üríteni kell

6.4 A Főmenü áttekintése

- Hőmérsékletek lekérdezése (**Temperaturen abfragen**) – mért hőmérsékletek kijelzése
- Szolár adatok lekérdezése (**Solardaten abfragen**) – kollektor hőmérséklet, szolár teljesítmény, napi és összes hozamok kijelzése
A kijelzés csak akkor tűnik fel, ha a szolár szabályozóval létrejött a BUS kapcsolat.
- 1. fűtőkör beállításai (**Heizkreis 1 einstellen**) – az 1. fűtőkör egyéni, felhasználó általi beállításai
- 2. fűtőkör beállításai (**Heizkreis 2 einstellen**) – a 2. fűtőkör egyéni, felhasználó általi beállításai
- Használati melegvíz beállításai (**Warmwasser einstellen**) – a használati melegvíz termelés egyéni, felhasználó általi beállításai
A kijelzés csak akkor tűnik fel, ha létezik használati melegvíz termelés
- Cirkuláció beállításai (**Zirkulation einstellen**) – a cirkuláció egyéni, felhasználó általi beállításai
A kijelzés csak akkor tűnik fel, ha létezik cirkuláció
- Számlálók lekérdezése (**Zähler abfragen**) – a számlálók adatainak lekérdezése és törlése
- Idő dátum beállítás (**Uhrzeit Datum einstellen**) – pontos idő és dátum megadása
- Billentyűzár és kijelzés (**Tastensperre und Anzeige**) – billentyűzár bekapcsolása, kijelzett adatok beállítása
- 1. fűtési kör adatainak beállítása (**Anlagendaten Heizkreis 1**) – 1. fűtési kör jellemzőinek beállítása
Ezeket a beállításokat szakember csinálja
- 2. fűtési kör adatainak beállítása (**Anlagendaten Heizkreis 2**) – 2. fűtési kör jellemzőinek beállítása
Ezeket a beállításokat szakember csinálja
- Kazán és puffer adatainak beállítása (**Anlagendaten Puffer/Kessel**) – a kazán és a puffer jellemzőinek beállítása
Ezeket a beállításokat szakember csinálja
- Cirkuláció adatainak beállítása (**Anlagendaten Zirkulation**) – cirkuláció jellemzőinek beállítása
Ezeket a beállításokat szakember csinálja
- Ellenőrző program (**Kontrollprogramm**) – üzemmód választás
A szakember a berendezés kipróbálása céljából az elektromos fogyasztókat kézzel be- és ki tudja kapcsolni.
- Üzemzavarok (**Störung**) – üzemzavarok lekérdezése

6.5 Magas szintű kezelési funkciók

6.5.1 Alfa numerikus jelölések beállítása

Az egyes fűtőkörök számára tetszőleges nevet állíthat be.

Legfeljebb 11 karakter adható meg az alábbiak közül:

- szóköz
- pont
- számok, 0-9
- nagybetűk, A-Z
- kisbetűk, a-z

Az alfa numerikus karaktereket így adhatja meg:

1. Válassza ki a beállítandó karakter pozícióját a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
Az aktuálisan beállítandó karaktert a villogó kurzor jelzi.
2. Állítsa be a kívánt karaktert a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával
3. Erősítse meg a választást a ∇ billentyűvel
4. A kiválasztást törölheti a \triangle billentyű segítségével

6.5.1 Numerikus jelölések beállítása

Beállíthatja a következő esedékes karbantartás időpontját (év és hónap), valamint a karbantartó telefonszámát

A céltól függően az alábbi karakterek állnak rendelkezésre:

- számok, 0-9
- hónap, 1-12
- év, 00-99

A numerikus karaktereket így adhatja meg:

1. Válassza ki a beállítandó karakter pozícióját a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
Az aktuálisan beállítandó karaktert a villogó kurzor jelzi.
2. Állítsa be a kívánt karaktert a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával
3. Erősítse meg a választást a ∇ billentyűvel
4. A kiválasztást törölheti a \triangle billentyű segítségével

6.5.1 Időprogram beállítása

A következő funkciókra állíthatók be időprogramok:

- fűtés
- használati melegvíz termelés (opcionális)
- cirkuláció (opcionális)

Az időprogramban egy hét időtartamon belül az alábbiak állíthatók be:

- napok vagy napok csoportjának kiválasztása
- naponként vagy nap csoportonként 8 kapcsolási pont meghatározása
- a kapcsolási pontok idejének és szintjének megadása

Az időprogramokat az alábbiak szerint állíthatja be:

Időprogram kiválasztása

A fűtés számára három, a használati melegvíz termelésre és a cirkulációra egy-egy időprogram állítható be.

Programm wählen
Programm ↓

1. Lapozzon a menüben a kívánt program kiválasztásához a [+] vagy [-] billentyűk használatával
2. Lépjen tovább a nap vagy napcsoport kiválasztásához (**Tag oder Tagesblock auswählen**) a ▾ használatával, vagy nyomja meg a ⏴ billentyűt a visszalépéshez

Nap vagy napcsoport kiválasztása

Pl: Tag(e) wählen
MoDiMiDoFr

1. Lapozzon a menüben a kívánt nap vagy napcsoport kiválasztásához a [+] vagy [-] billentyűk használatával
2. Lépjen tovább az időpont megváltoztatásához (**Uhrzeit ändern**) a ▾ használatával, vagy nyomja meg a ⏴ billentyűt a visszalépéshez

Az azonos időprogrammal rendelkező napok automatikusan a napcsoportokhoz adódnak.

Minden nap önállóan kilistázható, abban az esetben is, ha a nap egy napcsoporthoz tartozik.

Időpont megváltoztatása

MoDiMiDoFr ↓
Zeit: 06:00

A kapcsolási pont sorszáma a jobb felső sarokban látható.

1. Változtassa meg az időpontot a [+] vagy [-] billentyűk használatával
Az időpont beállítási tartománya: 00:00 – 24:00 óra
2. A kapcsolási pont törléséhez válassza a „--:--” időpontot:
23:45 után a [+], vagy 00:00 után a [-] billentyű megnyomásával
3. Lépjen tovább a szint megváltoztatásához (**Niveau ändern**) a ▾ billentyűvel, vagy lépjen vissza a ⏴ használatával

Szint megváltoztatása


MoDiMiDoFr ↓
06:00 Normal

A kapcsolási pont sorszáma a jobb felső sarokban látható.



1. Válassza ki a kívánt szintet a [+] vagy [-] billentyűk használatával
Fűtési programban beállítható szintek: normál (**Normal**), komfort (**Komfort**), csökkentett (**Abgesenkt**), törlés (**Löschen**)
Használati melegvíz programban beállítható szintek: normál (**Normal**), komfort (**Komfort**), tiltva (**Gesperrt**), törlés (**Löschen**)
Cirkuláció programban beállítható szintek: engedélyezve (**Frei**), tiltva (**Gesperrt**), törlés (**Löschen**)
2. A kapcsolási pont törléséhez válassza a törlést (**Löschen**)
3. Lépjen tovább a következő kapcsolási ponthoz a ▾ billentyűvel, vagy lépjen vissza a ⏴ használatával

Ezen a módon egymásután legfeljebb 8 kapcsolási pontot állíthat be minden napra. A kapcsolási pontokat a szabályozó sorba rendezi.

Miután a kívánt kapcsolási pontokat beállította, hagyja el a programozási menüt a ⏴ billentyű megnyomásával.

Programm über-
nehmen? Ja 

Időprogram mentése

1. Válassza ki az Igen-t (**Ja**) a [+] vagy [-] billentyűk használatával, majd erősítse meg a  megnyomásával
2. Ha nem kívánja menteni a beállított programot, válassza ki a Nem-et (**Nein**) a [+] vagy [-] billentyűk használatával, majd erősítse meg a  megnyomásával

Ezen a módon mind a három fűtési programot beállíthatja.

6.6 Felhasználói menü felépítése

Főmenü	Almenü		Menüpont
Hőmérsékletek lekérdezése	Külső hőmérséklet TA		
	Helyiség hőmérséklet		
	Parancsolt helyiség hőmérséklet		
	Használati melegvíz hőmérséklet TWO	2)	
	Parancsolt használati melegvíz hőmérséklet TV	2)	
	Fűtőköri előremenő hőmérséklet	10)	
	Parancsolt fűtőköri előremenő hőmérséklet		
	Fűtőköri visszatérő hőmérséklet TR		
	2. fűtőkör előremenő hőmérséklete	11)	
	2. fűtőkör parancsolt előremenő hőmérséklete	11)	
	2. fűtőkör visszatérő hőmérséklete	11)	
	Puffer hőmérséklete felül TPO	13)	
	Puffer parancsolt hőmérséklete	12)	
	Puffer hőmérséklete alul TPU	12)	
	Cirkuláció hőmérséklete TZR	14)	
Cirkuláció nyomógomb	4)		
Szolár adatok lekérdezése ³⁾	Kollektor hőmérséklete TSA		
	Szolár teljesítmény		
	Napi hozam		
	Összes hozam		
1. fűtőkör beállítása	Üzem mód		
	„Normál” helyiség hőmérséklet		
	„Komfort” helyiség hőmérséklet		
	„Csökkentett” helyiség hőmérséklet		
	Fűtési időprogram beállítása		Program kiválasztása
			Program mentése?
	„Szabadság” üzemmód		Szabadság kezdete
			Szabadság vége
2. fűtőkör beállítása	Gyári fűtési időprogram kiválasztása		Program kiválasztása
			Gyári program beállítása
	Felesleges hó elvezetése?	15)	
	Üzem mód		
	„Normál” helyiség hőmérséklet		
	„Komfort” helyiség hőmérséklet		
	„Csökkentett” helyiség hőmérséklet		
	Fűtési időprogram beállítása		Program kiválasztása
		Program mentése?	
„Szabadság” üzemmód		Szabadság kezdete	
		Szabadság vége	
Gyári fűtési időprogram kiválasztása		Program kiválasztása	
		Gyári program beállítása	
Felesleges hó elvezetése?	15)		

Főmenü	Almenü		Menüpont
Használati melegvíz (HMV) beállítása ²⁾	Melegvíz egyszeri felfűtése		
	„Normál” melegvíz hőmérséklet		
	„Komfort” melegvíz hőmérséklet		
	HMV időprogram beállítása	8)	Program mentése?
	Gyári HMV időprogram beállítása	8)	Gyári program beállítása
	Fűtési időprogram átvétele HMV időprogramként		
	HMV kapcsolási különbség		
Cirkuláció beállítása ⁴⁾	Cirkulációs időprogram	9)	Program mentése?
	Gyári cirkulációs időprogram beállítása	9)	Gyári program beállítása
	HMV időprogram átvétele cirkulációs időprogramként		
Számláló lekérdezése	Kazán üzemóráinak száma		
	Kazán indításainak száma		
	Számláló törlése?	6)	
Dátum és idő beállítása	Időpont		
	Dátum		
	Óra kalibrálása		
Billentyűzár és kijelzés	Billentyűzár aktív		
	Minden fűtőkör azonos üzemmódban	1)	
	Külső hőmérséklet kijelzése az üzemi képernyőn		
	1. fűtőkör kijelzése az üzemi képernyőn	1)	
1. fűtőkör adatai	Ezeket a szakembernek kell beállítania.		
2. fűtőkör adatai			
Kazán és puffer adatai			
Cirkuláció adatai ⁴⁾			
Ellenőrző program	Üzemmód		
Üzemzavarok	Érzékelő hiba		
	Kazán hiba		
	Kollektoros rendszer hiba		
	HMV hiba		

¹⁾ Csak egy közös kezelőfelülettel rendelkező két fűtőkörös rendszereknél

²⁾ Csak használati melegvíz termelésre képes rendszer esetén

³⁾ Csak BUS vezetékkel összekötött fűtési és szolár szabályozó esetén

⁴⁾ Csak cirkulációs kiépítés esetén

⁵⁾ Csak Paradigma kazán esetén

⁶⁾ Csak Paradigma fa pellet tüzelésű kazán esetén

⁷⁾ Csak BUS vezetékkel összekötött fűtési és frissvízmodul szabályozónál

⁸⁾ Csak ha a HMV időprogram nem azonos a fűtési időprogrammal

⁹⁾ Csak ha a cirkulációs időprogram nem azonos a HMV időprogrammal

¹⁰⁾ Csak ha az 1. fűtési kör kevert

¹¹⁾ Csak két fűtőkör esetén

¹²⁾ Csak kombinált vagy puffer tárolós rendszerek esetén

¹³⁾ Csak kombinált vagy puffer tárolós vagy idegen (olaj vagy földgáz tüzelésű) kazánnal rendelkező rendszerek esetén

¹⁴⁾ Csak ha a TZR érzékelő csatlakoztatva van

¹⁵⁾ Csak BUS vezetékkel összekötött fűtési és *SystaSolar Aqua II* szolár szabályozó és kizárólag *Aqua EXPRESSO* vagy *Titan Plus* tárolók esetén

7 A készülék beállításai és üzemeltetése



VIGYÁZAT

Forrázás veszély

A csapolóhelyeken kifolyó víz forró lehet és forrázáshoz vezethet.

- ▶ Óvatosan kezelje a meleg vizes csapoló helyeket

7.1 Hőmérsékletek lekérdezése

A hőmérsékletek az alábbi módon kérdezhetők le:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a Hőmérsékletek lekérdezése (**Temperaturen abfragen**) menühez a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

Különbféle hőmérsékleteket és a cirkulációs billentyű állapotát kérdezheti le:

Külső hőmérséklet

a TA jelű érzékelő által, az épület külső falánál mért érték

Helyiség hőmérséklet

a távszabályzóba épített TO jelű érzékelő által mért érték

Parancsolt helyiség hőmérséklet

az 1. fűtőkör számára pillanatnyilag érvényes parancsolt helyiség hőmérséklet

Parancsolt helyiség hőmérséklet, 2. fűtőkör

a 2. fűtőkör számára pillanatnyilag érvényes parancsolt helyiség hőmérséklet

Csak két fűtőkörös rendszer esetén látható

Használati melegvíz hőmérséklet

a TWO jelű érzékelő által, a HMV vagy kombinált tároló felső részén mért érték

Parancsolt használati melegvíz hőmérséklet

a HMV vagy kombinált tároló felső része számára pillanatnyilag érvényes parancsolt helyiség hőmérséklet

Előremenő hőmérséklet, 1. fűtőkör

a TV jelű érzékelő által az 1. fűtőkör előremenő vezetékén (a radiátorokhoz vezető csövön) mért érték

Csak kevert fűtőkör esetén látható

Parancsolt előremenő hőmérséklet, 1. fűtőkör

az 1. fűtőkör számára pillanatnyilag érvényes parancsolt előremenő hőmérséklet

Visszatérő hőmérséklet, 1. fűtőkör

a TR jelű érzékelő által az 1. fűtőkör visszatérő vezetékén (a radiátoroktól érkező csövön) mért érték

Előremenő hőmérséklet, 2. fűtőkör

a TV2 jelű érzékelő által a 2. fűtőkör előremenő vezetékén (a radiátorokhoz vezető csövön) mért érték

Csak két fűtőkörös rendszer esetén látható

Parancsolt előremenő hőmérséklet, 2. fűtőkör

a 2. fűtőkör számára pillanatnyilag érvényes parancsolt előremenő hőmérséklet

Csak két fűtőkörös rendszer esetén látható

Visszatérő hőmérséklet, 2. fűtőkör

a TR2 jelű érzékelő által a 2. fűtőkör visszatérő vezetékén (a radiátoroktól érkező csövön) mért érték

Csak két fűtőkörös rendszer esetén látható

Pufferhőmérséklet, felül

a TPO jelű érzékelő által mért érték

- puffer vagy kombinált tároló esetén: a puffer vagy kombinált tároló felső részén mért érték
- egyfokozatú olaj- vagy gáztüzelésű kazán esetén: a kazán előremenő hőmérséklete

Csak puffer vagy kombinált tárolóval, vagy egyfokozatú olaj- vagy gáztüzelésű kazánnal rendelkező rendszerek esetén

Parancsolt pufferhőmérséklet

a puffer számára pillanatnyilag érvényes parancsolt előremenő hőmérséklet

Csak puffer vagy kombinált tárolóval rendelkező rendszerek esetén

Pufferhőmérséklet, alul

a TPU jelű érzékelő által a puffer vagy kombinált tároló alsó részén mért érték

Cirkuláció hőmérséklete

a TZR jelű érzékelő által a cirkulációs vezeték visszatérőjén mért érték

Csak cirkulációs vezetékkel rendelkező rendszerek esetén, ha a TZR jelű érzékelő csatlakoztatva van

Cirkulációs billentyű

a billentyű állapotát jelzi

Csak cirkulációs vezetékkel rendelkező rendszerek esetén

7.2 A szolár rendszer adatainak lekérdezése

Csak akkor látható, ha a szolár szabályozóval a BUS kapcsolat fennáll.

A szolár rendszer adatai az alábbi módon kérdezhetők le:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a Szolár adatok (**Menü Solardaten**) menühez a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő adatokat kérdezheti le:

Kollektor hőmérséklet

A TSA jelű érzékelő által a napkollektorban mért érték

Szolár teljesítmény

a napkollektoros rendszer pillanatnyi teljesítménye

A napkollektoros rendszer teljesítményét a szabályozó az alábbi adatokból határozza meg:

- a napkollektor belépő és kilépő hőmérsékletének különbsége
- a napkollektoros rendszer pillanatnyi térfogatárama

Napi hozam

az adott napon a leolvasás időpontjáig a napkollektoros rendszer által szállított energia

A kijelző minden éjfélkor automatikusan nullára áll vissza

Szolár hozam

a napkollektoros rendszer által a beüzemelésről vagy a számláló utolsó törlésének időpontjától a leolvasás időpontjáig szállított energia

7.3 Beállítások – 1. fűtőkör

Az 1. fűtőkör adatai az alábbi módon állíthatók be:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon az 1. fűtőkör beállításai (**Heizkreis 1 einstellen**) menühez a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő almenük állnak rendelkezésre:

Üzem mód beállítása

Az alábbi üzemmódokat állíthatja be:

Üzem mód

- 1, 2, 3 automatikus (**Automatik 1, 2, 3**) üzemmódok – a rendszer normális üzemben, az 1, 2 vagy 3 jelű időprogramok beállításai szerint üzemel
A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori időprogram beállításai szerint történik.
- Folyamatos normál (**Dauernd Normal**) üzemmód – a szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Normál helyiséghőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört
A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori időprogram beállításai szerint történik.
- Folyamatos komfort (**Dauernd Komfort**) üzemmód – a szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Komfort helyiséghőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört
A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori melegvíz időprogram beállításai szerint történik.
- Folyamatos csökkentett (**Dauernd Abgesenkt**) üzemmód – a szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Csökkentett helyiséghőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört.
A használati melegvíz termelés és a cirkuláció kikapcsolt állapotban van.

- Nyári (**Sommer**) üzemmód – a fűtés kikapcsolt állapotban van. A használati melegvíz termelés és a cirkuláció vezérlése a mindenkori melegvíz időprogram beállításai szerint történik.
- Kikapcsolt (**Aus**) állapot – a fűtés, a használati melegvíz termelés és a cirkuláció kikapcsolt állapotban van. A fagyvédelem működik.
- Parti (vendégség) (**Party**) üzemmód - a parti (vendégség) üzemmód közvetlenül a kijelzőről is bekapcsolható. A szabályozó az időprogramtól függetlenül a beállított „Normál helyiség hőmérséklet” szerint szabályozza a fűtőkört, és a melegvíz időprogramtól függetlenül a „Normál melegvíz hőmérséklet” szerint vezérli a használati melegvíz termelést. A cirkuláció működik.

Normál helyiség hőmérséklet beállítása

Normál helyiség hőmérséklet

Beállíthatja a „Normál helyiség hőmérséklet” (**Sollwert Raumtemperatur Normal**) értékét. Amikor a fűtési időprogramban „Normál” (**Normal**) szintet ad meg, a szabályozó az automatikus (**Automatik**) üzemmódokban a „Normál helyiség hőmérséklet” értékre szabályozza a helyiség hőmérsékletét.

Komfort helyiség hőmérséklet beállítása

Komfort helyiség hőmérséklet

Beállíthatja a „Komfort helyiség hőmérséklet” (**Sollwert Raumtemperatur Komfort**) értékét. Amikor a fűtési időprogramban „Komfort” (**Komfort**) szintet ad meg, a szabályozó az automatikus (**Automatik**) üzemmódokban a „Komfort helyiség hőmérséklet” értékre szabályozza a helyiség hőmérsékletét.

Csökkentett helyiség hőmérséklet beállítása

Csökkentett helyiség hőmérséklet

Beállíthatja a „Csökkentett helyiség hőmérséklet” (**Sollwert Raumtemperatur Abgesenkt**) értékét. Amikor a fűtési időprogramban „Csökkentett” (**Abgesenkt**) szintet ad meg, a szabályozó az automatikus (**Automatik**) üzemmódokban a „Csökkentett helyiség hőmérséklet” értékre szabályozza a helyiség hőmérsékletét.

Fűtési időprogram beállítása

Fűtési időprogram

Három különböző időprogram közül választhat, és módosíthatja azok beállításait.

További információkat a „Magas szintű kezelési funkciók” című fejezetben talál [20].

Szabadság időtartamának beállítása

Szabadság (távollét)

Megadhatja az időszakot, amikor Ön például szabadságon van.

Gyári fűtési program visszaállítása

Vissza akarja állítani a gyári fűtési időprogramot?

A fűtési időprogramot visszaállíthatja a gyárilag programozott értékekre.

7.4 Beállítások – 2. fűtőkör

A menü csak abban az esetben látható, ha a 2. fűtőkör nem rendelkezik önálló távszabályzóval.

A 2. fűtőkör adatai az alábbi módon állíthatók be:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a 2. fűtőkör beállításai (**Heizkreis 2 einstellen**) menühez a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A 2. fűtőkör adatainak beállításához ugyanolyan almenük állnak rendelkezésre, mint az 1. fűtőkörnél.

További információkat a „Beállítások – 1. fűtőkör” című fejezetben talál [27].

7.5 Beállítások – Használati melegvíz

Azoknál a berendezéseknél, ahol a második fűtőkör önálló távszabályzóval rendelkezik, a használati melegvíz adatainak beállításra szolgáló menü a második távszabályzón is elérhető. A szabályozó a különböző beállítások esetén mindig a pillanatnyilag magasabbat veszi figyelembe.

Példa:

1. távszabályzó: a használati melegvíz termelés X időponttól ki van kapcsolva
 2. távszabályzó: a használati melegvíz parancsolt értéke pillanatnyilag 50°C
- A szabályozó az 50°C értékeket veszi figyelembe, mint parancsolt használati melegvíz hőmérsékletet.

Gyári beállítások mellett a második fűtési kör távszabályzóján a használati melegvíz termelés a hét minden napján ki van kapcsolva. A szabályozó ezért az 1. fűtőkör távszabályzóján megadott értékeket alkalmazza.

A használati melegvíz termelés adatai az alábbi módon állíthatók be:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a Használati melegvíz beállításai (**Warmwasser einstellen**) menühez a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő almenük állnak rendelkezésre:

Egyszeri használati melegvíz termelés beállítása

Egyszeri használati melegvíz termelés

Az egyszeri használati melegvíz termelés (**Warmwasser einmalig erwärmen**) funkció segítségével igény esetén, a melegvíz időprogram beállításaitól függetlenül rövid időn belül használati melegvíz áll rendelkezésre:

- Igen (**Ja**) – melegvíz termelés aktív
- Nem (**Nein**) – melegvíz termelés nem aktív

Normál használati melegvíz parancsolt érték beállítása

Normál használati melegvíz parancsolt érték

Beállíthatja a „Normál használati melegvíz parancsolt érték” (**Sollwert Warmwassertemperatur Normal**) értékét. Amikor a használati melegvíz időprogramban „Normál” (**Normal**) szintet ad meg, a szabályozó az automatikus (**Automatik**) üzemmódokban a „Normál használati melegvíz parancsolt érték” értékre szabályozza a melegvíz hőmérsékletét.

Komfort használati melegvíz parancsolt érték

Komfort használati melegvíz parancsolt érték beállítása

Beállíthatja a „Komfort használati melegvíz parancsolt érték” (**Sollwert Warmwassertemperatur Komfort**) értékét. Amikor a használati melegvíz időprogramban „Komfort” (**Komfort**) szintet ad meg, a szabályozó az automatikus (**Automatik**) üzemmódokban a „Komfort használati melegvíz parancsolt érték” értékre szabályozza a melegvíz hőmérsékletét.

Használati melegvíz időprogram

Használati melegvíz időprogram beállítása

Beállíthatja a használati melegvíz időprogramot, és módosíthatja annak beállításait.

További információkat a „Magas szintű kezelési funkciók” című fejezetben talál [20].

Ez a lehetőség csak abban az esetben tűnik fel, amennyiben a „Használati melegvíz program azonos a fűtési programmal” (**Warmwasserprogramm wie Heizprogramm**) beállításnál „Nem”-et (**Nein**) választott.

Vissza akarja állítani a gyári használati melegvíz időprogramot?

Gyári használati melegvíz időprogram visszaállítása

A használati melegvíz visszaállíthatja a gyárilag programozott értékekre.

Használati melegvíz program azonos a fűtési programmal

„Használati melegvíz program azonos a fűtési programmal” beállítása

Beállíthatja, hogy a használati melegvíz időprogramja megfeleljen a fűtési időprogramnak:

- Igen (**Ja**) - Használati melegvíz program azonos a fűtési időprogrammal
- Nem (**Nein**) - Használati melegvíz program eltér a fűtési időprogramtól

Amennyiben „Igen”-t ad meg, a szabályozó átveszi a fűtési időprogram szintjeit:

Fűtési időprogramban beállított szint	Használati melegvíz időprogramban alkalmazott szint
Normál	Normál
Komfort	Komfort
Csökkentett	Tiltott

Használati melegvíz termelés kapcsolási különbség

Használati melegvíz termelés kapcsolási különbség beállítása

Beállíthatja a használati melegvíz termelés kapcsolási különbségének értékét. Amennyiben használati melegvíz a TWO jelű érzékelő által mért hőmérséklete több, mint a „Használati melegvíz termelés kapcsolási különbség” (**Schaltdifferenz Warmwasser**) beállított értékével alacsonyabb, mint a parancsolt használati melegvíz hőmérséklet (**Sollwert Warmwassertemperatur**), a szabályozó a kazánt használati melegvíz termelés céljából bekapcsolja.

7.6 Beállítások – Cirkuláció

Azoknál a berendezéseknél, ahol a második fűtőkör önálló távszabályzóval rendelkezik, a használati melegvíz adatainak beállításra szolgáló menü a második távszabályzón is elérhető. A szabályozó a különböző beállítások esetén mindig a pillanatnyilag magasabbat veszi figyelembe.

Példa:

1. távszabályzó: a használati melegvíz termelés X időponttól be van kapcsolva
2. távszabályzó: a használati melegvíz termelés X időponttól ki van kapcsolva

A szabályozó a cirkulációt bekapcsolja.

Gyári beállítások mellett a második fűtési kör távszabályzóján a cirkuláció a hét minden napján ki van kapcsolva. A szabályozó ezért az 1. fűtőkör távszabályzóján megadott értékeket alkalmazza.

A cirkuláció adatai az alábbi módon állíthatók be:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a Cirkuláció beállításai (**Zirkulation einstellen**) menühez a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő almenük állnak rendelkezésre:

Cirkulációs időprogram beállítása

Cirkulációs időprogram

Beállíthatja a cirkulációs időprogramot, és módosíthatja annak beállításait. További információkat a „Magas szintű kezelési funkciók” című fejezetben talál [20].

Ez a lehetőség csak abban az esetben tűnik fel, amennyiben a „Cirkulációs program azonos a használati melegvíz programmal” (**Zirkulationsprogramm wie Warmwasserprogramm**) beállításnál „Nem”-et (**Nein**) választott.

Ez a lehetőség csak akkor látható, ha a rendszer rendelkezik cirkulációs vezetékkel.

Gyári cirkulációs időprogram visszaállítása

Vissza akarja állítani a gyári cirkulációs időprogramot?

A használati melegvíz visszaállíthatja a gyárilag programozott értékekre. Ez a lehetőség csak akkor látható, ha a rendszer rendelkezik cirkulációs vezetékkel.

„Cirkulációs program azonos a használati melegvíz programmal” beállítása

Cirkulációs program azonos a használati melegvíz programmal

Beállíthatja, hogy a cirkuláció időprogramja megfeleljen a használati melegvíz időprogramnak:

- Igen (**Ja**) – cirkulációs program azonos a használati melegvíz időprogrammal
- Nem (**Nein**) – cirkulációs program eltér a használati melegvíz időprogramtól

Amennyiben „Igen”-t ad meg, a szabályozó átveszi a használati melegvíz időprogram szintjeit:

Fűtési időprogramban beállított szint	Használati melegvíz időprogramban alkalmazott szint
Normál	Normál
Komfort	Komfort
Tiltott	Tiltott

Ez a lehetőség csak akkor látható, ha a rendszer rendelkezik cirkulációs vezetékkel.

7.7 Beállítások – Számlálók

A fűtésszabályozó az alábbi számlálókkal rendelkezik:

- üzemóra számláló – a kazán üzemóráinak összes száma
- bekapcsolási gyakoriság – a kazán bekapcsolásainak összes száma

Az aktuális számláló adatok lekérdezhetők és törölhetők.

Paradigma fa pellet tüzelésű kazánnal rendelkező rendszerek esetén a számlálók állása a kazánba épített szabályozón is lekérdezhetők és törölhetők.

A számlálók lekérdezése és törlése:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a Számláló lekérdezése (**Zähler abfragen**) menühöz a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő almenük állnak rendelkezésre:

A kazán üzemórái számának lekérdezése

A kazán üzemórái száma A számláló összegezi a kazán üzemóráinak számát.

Kezdő időpont: a kazán beüzemelése vagy a számláló utolsó törlésének időpontja.

A kazán indítások számának lekérdezése

A kazán indítások száma A számláló összegezi a kazán bekapcsolásainak számát.

Kezdő időpont: a kazán beüzemelése vagy a számláló utolsó törlésének időpontja.

Számláló törlése

Számláló törlése ► A számláló törléséhez válassza az Igen-t (**Ja**)

7.8 Beállítások – Pontos idő és dátum

A szabályozó gyárilag tartalmazza a pontos időt és a dátumot. A beállítás áramkimaradás esetén is megmarad. A téli és nyári időszámításra való átállás automatikus.

A beállítás megváltoztatása:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a Pontos idő és dátum beállítása (**Uhrzeit Datum einstellen**) menühöz a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő almenük állnak rendelkezésre:

Pontos idő beállítása

Pontos idő A pontos időt karakterenként állíthatja be.

Dátum beállítása

Dátum A dátumot karakterenként állíthatja be.

Az óra kalibrálása

Az óra kalibrálása Az óra járáspontossága állítható.

- ha az óra késik, állítson be egy nullánál nagyobb számot
- ha az óra siet, állítson be egy nullánál kisebb számot

7.9 Beállítások – Billentyűzár és kijelző

A billentyűzár bekapcsolása és az üzemi képernyő beállítása:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon a Billentyűzár és kijelző beállítása (**Tastensperre und Anzeige**) menühöz a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő almenük állnak rendelkezésre:

Billentyűzár bekapcsolása

Billentyűzár A billentyűzár be- és kikapcsolható.

- Igen (**Ja**) – billentyűzár bekapcsolva
- Nem (**Nein**) – billentyűzár kikapcsolva

Ameddig a billentyűzár be van kapcsolva, a szabályozó beállításai nem változtathatók meg, és a kijelzőn a „Zárolt képernyő” (**Standardanzeige Tastensperre**) felirat látható. További információkat az „Üzem közben kijelzett adatok” című fejezetben talál [17].

A billentyűzár a $[+]$ és $[-]$ billentyűk egyidejű megnyomásával oldható fel.

Valamennyi fűtőkör számára azonos üzemmód beállítása

Valamennyi fűtőkör számára azonos üzemmód Ez a lehetőség csak abban az esetben látható, amikor több fűtőkör kezelése közös távvezérlő segítségével történik.

Beállíthatja, hogy a szabályozó a kiválasztott üzemmódot valamennyi fűtőkörre alkalmazza.

- Igen (**Ja**) – a szabályozó az 1. fűtőkör üzemmódja szerint működeti az összes fűtőkört
- Nem (**Nein**) – az üzemmódot az összes fűtőkör számára külön-külön be kell állítani

Az úszómedence fűtőkörét – *SystaComfort Pool* bővítmódul esetén – mindig külön kell beállítani.

Üzemi képernyőn látható hőmérséklet beállítása

Üzemi képernyőn látható hőmérséklet Beállíthatja, hogy az üzemi képernyőn milyen hőmérséklet legyen látható.

- külső hőmérséklet (**Außentemperatur**)
- helyiség hőmérséklet (**Raumtemperatur**)

Üzemi képernyőn látható fűtőkör beállítása

Üzemi képernyőn látható fűtőkör Amikor több fűtőkör kezelése közös távvezérlő segítségével történik, beállíthatja, melyik fűtőkör adatai legyenek láthatóak az üzemi képernyőn.

Minden beállítás, amit az üzemi képernyőn végez, erre a fűtőkörre fog vonatkozni.

Amennyiben a fűtőkörnek egyéni nevet adott, az látszani fog az üzemi képernyőn.

7.10 Beállítások – Ellenőrző program

Az ellenőrző program beállítása:

1. Lépjen be a Főmenübe a ∇ billentyű használatával
2. Lapozzon az Ellenőrző program (**Kontrollprogramm**) menühöz a ∇ billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a ∇ billentyűvel
4. Lapozzon a kívánt menüponthoz a \triangle vagy ∇ billentyűk használatával
5. Állítsa be a kívánt értéket a $[+]$ vagy $[-]$ billentyűk használatával

A következő almenük állnak rendelkezésre:

Üzem mód beállítása

Kézi üzemmód Beállíthatja a Kézi (**Hand**) üzemmódot.

Amennyiben a szabályozó üzem valamilyen okból nem lehetséges, a berendezés Kézi üzemmódban, mint „vészhelyzeti” módban tovább működtethető. A kazán kimenetei, a kazán- és fűtőköri szivattyúk, a tároló töltő szivattyú bekapcsolnak. A szabályozó a maximális előremenő hőmérsékletre vezérli a kazánt.

8 Karbantartás

A szabályozó nem igényel karbantartást.

Ha szükséges, a kijelzőt nedves kendővel törölje le.

A tisztításhoz kizárólag tiszta vizet használjon. Semmiképpen se használjon súrolószert!

9 Üzemzavarok

9.1 Üzemzavarok kijelzése

A szabályozó felügyeli a fűtési rendszer működését.

Üzemzavar esetén a kijelzőn hibaüzenet jelenik meg.

Az üzemzavarok okának lekérdezése:

1. Lépjen be a Főmenübe a  billentyű használatával
2. Lapozzon az Üzemzavarok (**Störungen**) menühez a  billentyű segítségével
3. Lépjen be az almenübe a  billentyűvel

Az üzemzavarok négy kategóriára vannak osztva:

- hőmérsékletérzékelő hibája – a szabályozó kijelzi a hőmérsékletérzékelő meghibásodását
- kazán üzemzavara – Paradigma kondenzációs gázkazánok vagy fa pellet tüzelésű kazánok esetén a fűtési szabályozó kiolvassa a hiba kódját a kazán égőautomatikájából és megjeleníti, és emellett felügyeli a kommunikációt a kazán és a szabályozó között.
- szolár szabályozó üzemzavara – Paradigma napkollektoros szabályozó esetén a fűtési szabályozó kiolvassa a hiba kódját a szolár szabályozóból és megjeleníti
- használati melegvíz termelés üzemzavara – Paradigma *SystaExpresso II* frissvízmodul szabályozó esetén a fűtési szabályozó kiolvassa a hiba kódját a szolár szabályozóból és megjeleníti

9.1 Üzemzavarok elhárítása

- ▶ Az üzemzavar elhárításához szükség esetén kérje szakember tanácsát.

10 Üzemen kívül helyezés

10.1 A készülék időszakos üzemen kívül helyezése

MEGJEGYZÉS

Fagykár miatti sérülés

Amennyiben a berendezés elektromos tápellátása megszűnik, a fagyvédelem nem működik. Nagyon alacsony hőmérséklet esetén mind a fűtőberendezésben, mind pedig az épületben is fagykárak keletkezhetnek.

- ▶ Ne kapcsolja ki a készüléket fagyveszély esetén
- ▶ Hosszabb áramtalanítás esetén a berendezést szakemberrel teljesen üríttesse le

Hosszabb távollét (például szabadság) esetén az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre:

- ▶ Válassza ki a Szabadság (**Ferien**) menüt, és adja meg a szabadság kezdete (**Ferienbeginn**) és a szabadság vége (**Ferienende**) értékeket.

Alternatív lehetőség: Állítsa be a Folyamatos csökkentett (**Dauernd Abgesenkt**) üzemmódot.

A szabályozó a fűtőköröket a „Csökkentett helyiség hőmérséklet” (**Sollwert Raumtemperatur Abgesenkt**) szerint működteti, a használati melegvíz termelést és a cirkulációt kikapcsolja.

Megjegyzés Több fűtőkörös rendszereknél ezeket a beállításokat fűtőkörönként végre kell hajtani.

10.2 A készülék végleges üzemen kívül helyezése

A készülék végleges üzemen kívül helyezésével bízjon meg szakembert.

11 Hulladékkezelés

A berendezés és tartozékai, valamint a csomagolás legnagyobb részben újra felhasználható anyagokból áll.

A készüléket és tartozékait, valamint a csomagolóanyagot a kijelölt gyűjtőhelyeken le lehet adni.

- ▶ Mindenkor ügyeljen az ezzel kapcsolatos helyi előírásokra

11.1 A csomagolás elszállítása

A készülék csomagolását a kivitelező elszállítja.

11.2 A készülék elszállítása

A berendezés és tartozékai nem minősülnek háztartási hulladéknak.

- ▶ Gondoskodjon arról, hogy a leszerelt készüléket és tartozékait szabályosan semmisítsék meg
- ▶ Gondoskodjon arról, hogy a készülékben található elemet szabályosan semmisítsék meg
- ▶ Mindenkor ügyeljen az ezzel kapcsolatos helyi előírásokra

12 Műszaki adatok

	Egység	
Környezeti hőmérséklet	°C	0 – 50
Kimenetek kapcsolási teljesítménye	V	230
	A	1
BUS vezeték maximális hossza	m	30
BUS vezeték minimális keresztmetszete	mm ²	2×0,75
Méreték (M×Sz×V)	mm	175×313×75
Tápfeszültség	V	230 ± 10% V
	Hz	50
Teljesítményfelvétel (saját)	W	12
Elektromos védettség	IP42, az EN 60529-1 szerint	
Védelmi osztály	II, az EN 60730-1 szerint	
Biztosíték/Finom biztosíték	AT	3,15
Óra járástartaléka	év	10
Vizsgálatok	valamennyi alkatrész megfelel az EU előírásainak	

13 Gyári beállítások

A táblázat a szabályozó gyári beállítási értékeit tartalmazza. A fűtési rendszer kialakításától függően nem minden beállítási lehetőség áll rendelkezésre a menükben.

► Jegyezze be saját beállításait a táblázatba!

	Egység	Gyári érték	Beállítás	Változtatás
1. fűtőkör				
Normál helyiség hőmérséklet	°C	20		
Komfort helyiség hőmérséklet	°C	22		
Csökkentett helyiség hőmérséklet	°C	15		
2. fűtőkör				
Normál helyiség hőmérséklet	°C	20		
Komfort helyiség hőmérséklet	°C	22		
Csökkentett helyiség hőmérséklet	°C	15		
Használati melegvíz				
Normál használati melegvíz parancsolt érték	°C	50		
Komfort használati melegvíz parancsolt érték	°C	60		
Használati melegvíz program azonos a fűtési programmal	°C	Nem		
Használati melegvíz termelés kapcsolási különbség	K	5 ¹⁾		
Cirkuláció				
Cirkulációs program azonos a használati melegvíz programmal		Nem		
Billentyűzár és kijelző				
Billentyűzár		Nem		
Valamennyi fűtőkör számára azonos üzemmód		Nem		
Üzemi képernyő		Külső hőmérséklet, az alsó sorban		

¹⁾ Pelletti III kazán esetén 10 K, a használati melegvíz parancsolt értékei 5K fokkal magasabbak

Fűtési időprogram

1. program			2. program			3. program		
Nap	Időpont	Szint	Nap	Időpont	Szint	Nap	Időpont	Szint
Hé – P	6:00	Normál	H – Cs	6:00	Normál	H – Cs	6:00	Normál
	22:00	Csökkentett		8:00	Csökkentett		22:00	Csökkentett
Szo, V	7.00	Normál		15.30	Normál	P	6:00	Normál
	23:00	Csökkentett		22:00	Csökkentett		23:00	Csökkentett
			P	6:00	Normál	Szo	7:00	Normál
				8:00	Csökkentett		23:00	Csökkentett
				15:30	Normál	V	7:00	Normál
				23:00	Csökkentett		22:00	Csökkentett
			Szo	7:00	Normál			
				23:00	Csökkentett			
			V	7:00	Normál			
				22:00	Csökkentett			

Használati melegvíz időprogram

Nap	Időpont	Szint
H – P	5:00	Normál
	22:00	Tiltott
Szo, V	6:00	Normál
	23:00	Tiltott

Cirkuláció időprogram

Nap	Időpont	Szint
H – P	6:00	Bekapcsolva
	8:00	Tiltott
	11:00	Bekapcsolva
	13:00	Tiltott
	18:00	Bekapcsolva
	22:00	Tiltott
Szo, V	7:00	Bekapcsolva
	9:00	Tiltott
	11:00	Bekapcsolva
	13:00	Tiltott
	18:00	Bekapcsolva
	23:00	Tiltott

13.1 Heti időprogramok

1. program			2. program			3. program		
Nap	Idő-pont	Szint	Nap	Idő-pont	Szint	Nap	Idő-pont	Szint



**Paradigma Deutschland
GmbH**

Ettlinger Str. 30
76307 Karlsbad

Tel. 07202 922-0
Fax 07202 22-100

info@paradigma.de
www.paradigma.de

Kizárólagos forgalmazó:

High Six Team Kft.

1141 Budapest
Zsigárd utca 21

info@hst-energy.hu
www.hst-energy.hu